



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
ANNA FELICE**

Seduta tal-25 ta' Gunju, 2013

Citazzjoni Numru. 1016/2006

**Mary Victoria Camilleri**

**vs**

**Helen La Rosa de Cristofaro;**  
**B'digriet tal-Qorti tat-18 ta' Dicembru 2006, gew**  
**nominati Dr. Beppe Fenech Adami u P.L. Mario Mifsud**  
**Bonniċi bhala Kuraturi Deputati biex jirraprezentaw**  
**lill-assenti Paul Camilleri u lill-eredi injoti tal-mejjet**  
**John Arthur Camilleri;**  
**B'digriet tat-12 ta' Jannar 2007, il-Qorti laqghet it-talba**  
**u ssostitwiet lill-Kuraturi Deputati mahtura b'digriet**  
**tat-18 ta' Dicembru 2006 bil-persuna ta' Josephine**  
**Mary Abela**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' Maria Victoria Camilleri, li permezz tieghu,  
wara li ppremettiet illi:

L-esponenti hija oht il-mejjet John Arthur Camilleri, li miet fit-12 ta' Jannar 2005.

Skont l-ahhar testament tal-istess John Arthur Camilleri datat 3 ta' Jannar 1963 in atti Nutar Dottor Joseph Cachia (kopja hawn annessa u mmarkata bhala Dok. A), filwaqt illi l-konvenuti Helen La Rosa de Cristofaro u Paul Camilleri gew nominati, fost ohrajin, bhala eredi tal-istess John Arthur Camilleri, hemm eredi ohra, skont l-istess testament, li l-identita' tagħhom għad trid tigi stabbilita.

Fl-istess testament, id-*decuius* halla lir-rikorrenti, b'titolu ta' legat, l-uzufrutt universali tal-gid kollu tieghu ezistenti kemm f'Malta u kemm barra minn Malta.

Ir-rikorrenti, f'hajjet id-*decuius*, kienet b'mod regolari tiddepozita ammonti ta' flus għand l-istess *decuius* liema depoziti komplexivament jammontaw għal cirka tlettax-il elf Liri Maltin (Lm13,000) jew somma ohra verjuri hekk kif talvolta jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza, liema flejjes id-*decuius* kien izomm f'kontijiet tieghu izda għan-nom tar-rikorrenti.

Id-*decuius* kien jaf li dawn il-flejjes ghalkemm kienu f'kontijiet tieghu, kienu fil-fatt proprijeta' tar-rikorrenti.

Il-konvenuta Helen La Rosa de Cristofaro ammettiet illi d-*decuius* kien izomm flejjes għan-nom tar-rikorrenti (vide dikjarazzjoni datata l-1 ta' Mejju 2006 hawn annessa u mmarkata bhala Dok. B) filwaqt illi numru ohra ta' familjari tal-kontendenti, ilkoll potenzjalment eredi tal-istess *decuius*, ukoll ammettew l-istess fatt u cioe' illi d-*decuius* kien izomm flejjes għan-nom tar-rikorrenti (vide dokumenti hawn annessi u mmarkati bhala Dok. C sa Dok. F).

Peress għalhekk illi fil-kont tad-*decuius* hemm flejjes li huma proprijeta' tar-rikorrenti.

Sabiex ir-rikorrenti tkun tista' tirtira ossia tizbanka l-flus tagħha sudetti kellu jigi intavolat dan ir-rikors guramentat.

Talbet ir-rikorrenti tghid ghafejn din I-Onorabbi Qorti joghgobha:

Tiddikjara illi fil-kontijiet ossia assi tal-mejet John Arthur Camilleri hemm depozitati flejes fl-ammont ta' cirka tlettax-il elf Liri Maltin (Lm13,000) jew somma ohra verjuri hekk kif talvolta jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawza, liema flejes huma proprieta' tar-rikorrenti.

Tordna lill-konvenuti jew min minnhom ihallsu lir-rikorrenti dik is-somma hekk dikjarata fl-ewwel talba u dana fi zmien qasir u perentorju li għandu jigi stabbilit minn din il-Qorti.

Tawtorizza lir-rikorrenti, sabiex fin-nuqqas li I-konvenuti jew min minnhom jagħmlu dak lilhom ornat fit-tieni talba fiz-zmien prefiss, I-istess rikorrenti tizbanka s-somma dikjarata fl-ewwel talba mill-kontijiet ossia assi tal-mejet John Arthur Camilleri u dana a spejjez tal-istess konvenuti.

Bl-ispejjez u bl-imghax mid-data tal-mewt tad-decuius, kontra I-konvenuti minn issa ngunti għas-subizzjoni, u bir-rizerva għal kull azzjoni ohra talvolta spettanti lir-rikorrenti skont il-Ligi.

Rat ir-risposta guramentata ta' Helen La Rosa de Cristofaro u Josephine Mary Abela li qed tidher f'isimha u bhala kuratrici ad litem tal-imsefrin Paul Camilleri u tal-eredi imsiefra ta' John Arthur Camilleri u cioe' Elizabeth sive Betty Melone, Carmen McKeever, Rose Conner U Helen Schembri filwaqt li Helen Xuereb qed tidher f'isimha proprju, li in forza tagħha eccepew illi:

It-talbiet tal-attrici huma infondati kemm bhala fatt kif ukoll bhala dritt u dan kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza;

Di piu', id-dikjarazzjoni a fol. "C" tad-dokumenti tal-attrici hija biss karta sabiex isserrah mohh I-attrici li xi intimati kienu ser jghinuha finanzjarjament u dan minghajr pregudizzju għal xi ammissjoni da parte tagħhom.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat id-dokumenti.

Semghet ix-xhieda.

Rat l-atti kollha.

Rat in-nota konguntiva tal-partijiet li permezz tagħha, l-istess partijiet qablu dwar it-talbiet kollha.

Għaldaqstant, fic-cirkostanzi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-ewwel talba; tilqa' t-tieni talba b'dana illi ssomma ta' €30,281.85 għandha tigi sbankata fi zmien erba' gimħat mill-kont HSBC Bank Malta p.l.c. Nru. 064-055460-102 intestat Mr. John Camilleri c/o Mrs. Mary Victoria Camilleri; tilqa' t-tielet talba.

L-attrici għandha thallas is-somma ta' €3,494 lil Helen La Rosa de Cristofaro.

L-ispejjeż tal-kawza jithallsu mill-intimati fi kwoti ndaqs bejniethom.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----